

# PRINCIPY PRÁVNÍHO MYŠLENÍ

VÝKLAD  
SOUKROMÉHO PRÁVA

*Snímky slouží k orientaci posluchačů přednášek  
a k činění si poznámek.  
Nenahrazují přednášky, učebnice ani cvičebnice.*

verze 1.4 (2007)

© Ivo Telec, 2005

*„Zaměřuj svou pozornost k tomu,  
co je podstatou každé slovem označené  
činnosti nebo zásady nebo věci.“*

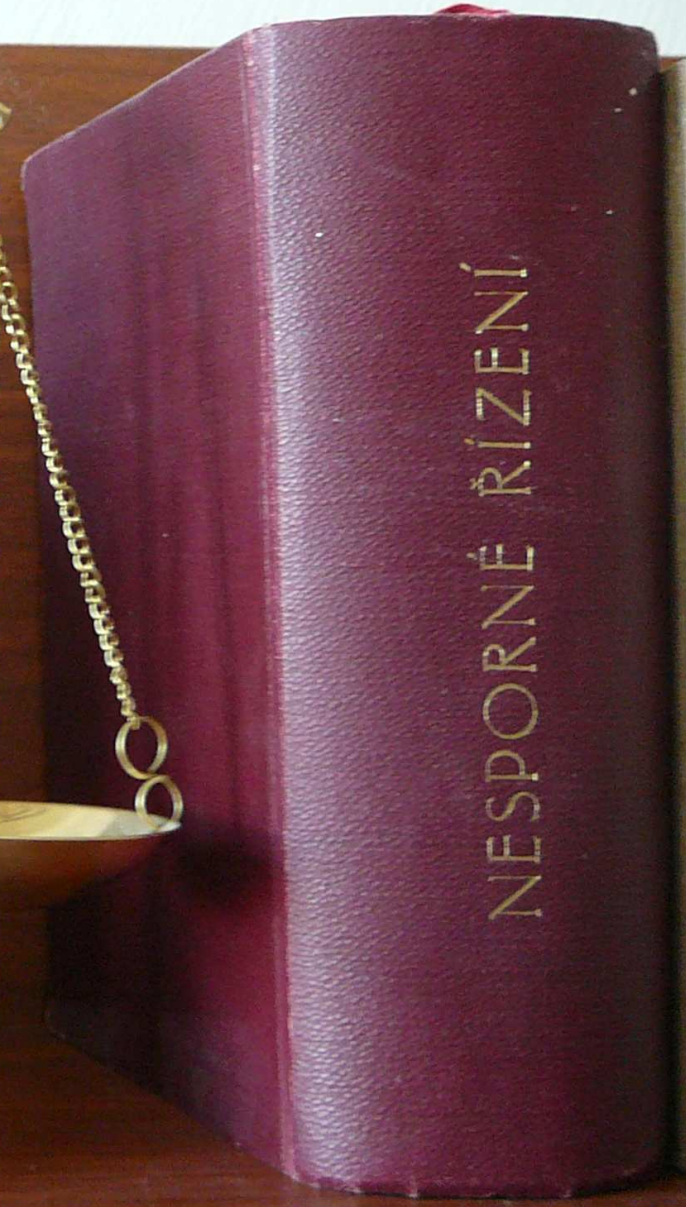
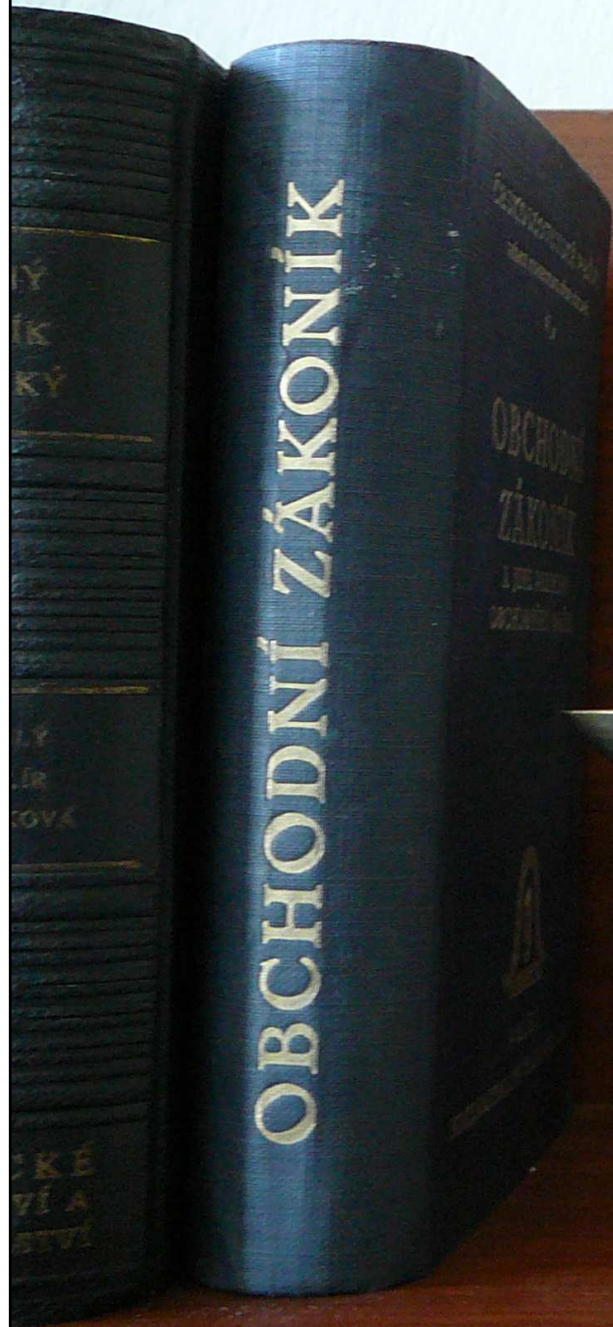
*Marcus Aurelius, Hovory k sobě.*

Praha 1969, s. 106. Překl.

*Kuthanův.*

# TEMATICKÝ OBSAH

1. účel výkladu
2. právní hermeneutika a právně hermeneutické myšlení
3. výkladové (interpretační) právo
4. výklad právních úkonů a jeho pravidla
5. výklad právního řádu a jeho metody
6. výklad právních rozhodnutí



# DEN ZVÍŘAT

V zoo vyhlásili na Den zvířat volný vstup návštěvníkům se zvířecím příjmením.

Přišla paní Slavíková s vnoučaty, pan Králíček s paní, přišli Sovovi aj.

Volného vstupu se domáhal pan Vohánka.

Nechtěli ho však zdarma vpustit.

# 1. ČÁST

VŠEOBECNĚ

# DEVÍZA

***„Právo není text!“***



Text právního předpisu,  
text právního úkonu  
nebo text právního rozhodnutí  
**je pouze východiskem pro zjištění  
účelu a obsahu právní normy  
nebo závazku.**

# JUDIKATURA 1

*(...) naprosto neudržitelným momentem používání práva*

*je jeho aplikace vycházejí pouze z jeho jazykového výkladu.*

*Jazykový výklad představuje pouze prvotní přiblížení se*

*k aplikované právní normě. Je pouze východiskem*

*pro objasnění a ujasnění si jejího smyslu a účelu*



*Mechanická aplikace abstrahující, resp.  
neuvědomující si,  
a to buď úmyslně nebo v důsledku  
nevzdělanosti,  
smysl a účel právní normy,  
činí z práva nástroj odcizení a absurdity.*

*Nál. ÚS z 17. 12. 97 sp. zn. Pl. ÚS 33/97,  
č. nál. 163 Sb. n. a usn., sv. 9, vyhl. pod č. 30/98 Sb.<sup>11</sup>*

# JUDIKATURA 2

*Právní úkon je neurčitý (§ 37 odst. 2  
ObčZ) tehdy,  
jestliže srozumitelně vyjádřený obsah má  
takové  
věcné nedostatky,  
že je nelze překlenout ani výkladem  
podle § 35 odst. 2 ObčZ.*

*Rozs. NS sp. zn. 2 Cdon 257/97*

*Práv. rozhl. 1008/7<sup>12</sup>*

# JUDIKATURA 3

*Základním principem výkladu smluv je priorita výkladu, který nezakládá neplatnost smlouvy, před takovým výkladem, který neplatnost smlouvy zakládá, jsou-li možné oba výklady. Je tak vyjádřen a podporován princip autonomie smluvních stran, povaha soukromého práva a s tím spojená společenská a hospodářská funkce smlouvy. Není ústavně konformní a je v rozporu s principy právního státu taková praxe, kdy obecné soudy upřednostňují výklad vedoucí*

# PRÁVNÍ VĚDA

- **Metodická a systematická k právnímu dobru (spravedlnosti) zacílená**
  1. **tvorba (kreace) práva**
  2. **výklad (interpretace) práva**
  3. **používání (aplikace) práva v situacích**



## ■ Paradigma (model, vzorec) právovědného myšlení

- ✓ vědecká **metoda**, právní **normy** a právní **principy**  
*např. vědecké metody právně výkladové*

×

- ✓ teoretický **system** práva a právní **vztahy**  
*např. právní vztahy jako forma společenských, zejm. výrobních, vztahů*  
*viz marxisticko-leninská obecná teorie státu a práva*

# DUCH A LITERA ZÁKONA

- **Duch zákona**

= vystižení podstaty a přirozeného smyslu nehmotné právní normy; vyjeví se výkladem

- **Litera zákona**

= písemné vyjádření účelu a obsahu nehmotné právní normy; hmotně zachycené formou zákona





# PRÁVNÍ HERMENEUTIKA

- *Interpretandi scientia*

*Hermes* = posel (tlumočník) bohů

= **umění výkladu práva**

☛ sjednocování práva **jednotným výkladem**

= součást obecné hermeneutiky

- **Předmětem zejm. právní text**

- **Hermeneutická orientace právní vědy**

- ✓ **pojmy porozumění, význam, intencionalita**



## ■ Výkladová pravidla

1. právně normativní, *např. zákonná*

☞ právní řád

2. vědecky normativní, *viz výkladové  
právní doktríny*

☞ vědecký řád

# ZNAKY PRÁVNĚ HERMENEUTICKÉHO MYŠLENÍ

1. vědomé uznávání **přirozenosti** subjektivních lidských práv bez ohledu na politickou dohodu, a to s vyvozením jejich **přirozeného zdroje**
2. instrumentální používání ústavně chráněných lidských práv a svobod
3. logické a rétorické operace s **právními principy**



4. **poměrování** střetuvších se subjektivních práv, svobod nebo všeobecných dober  
*srv. Test poměrnosti cíle a prostředku*
5. soudcovské aj. **dotváření** psaného práva obsahem otevřených právních pojmů
6. zvažování **okolností** konkrétního případu (kontextualismus), a to:
  - a. skutkových nebo právních
  - b. polehčujících nebo přitěžujících

# SOUDCOVSKÝ SLIB A KÁRNÉ PROVINĚNÍ

- **Soudcovský slib výkladu právního řádu podle nejlepšího vědomí a svědomí** § 62/1 z. č. 6/02 Sb.
- **Soudcovská povinnost výkladu zákona podle nejlepšího vědomí a svědomí** § 79/1  
= i „nejlepší“ **vědomí výkladových metod**
- **Soudcovské kárné provinění vadného výkladu (skutková podstata překrucování práva)** § 87  
= porušení veřejnoprávní povinnosti

# ZDROJE VÝKLADU

## ■ Judikatura

1. rozhodnutí běžné
2. rozhodnutí výkladové o autentickém výkladu dřívějšího rozhodnutí, *např. ESLP, SD ES*

## ■ Právní věda

*např. komentáře k předpisům; neplatí rčení, „kde začíná právní problém, končí komentář“*  
dogmatická exegeze = rozborový soud

# DRUHY VÝKLADU

1. **vlastní** (autentický); *např. výklad vlastních rozhodnutí ESLP a SD ES*; závazný právní formou rozhodnutí
2. **soudní** při používání práva soudem; závazný jak je závazné rozhodnutí, jinak působí argumentační přesvědčivostí
3. **doktrinární**; *např. vědecké komentáře*, působí argumentační přesvědčivostí
4. **služební**; *viz státní službu*; služebně závazný pokyn



# PŘEDMĚT VÝKLADU V SOUKROMÉM PRÁVU

1. **projev vůle** v soukromém právu (soukromoprávní úkon)
2. **soukromoprávní norma**
  - i. výklad mezinárodní smlouvy
  - ii. výklad právního předpisu
  - iii. výklad jiných zdrojů práva soukromého  
*např. obyčejů, obchodních zvyklostí*
3. **právní rozhodnutí** (veřejnoprávní úkon)  
ve věci soukromoprávní; *např. civilní judikatura*

# JUDIKATURA

*Obsah plné moci je předmětem interpretace podle ustanovení o výkladu právních úkonů.*

*Rozs. NS sp. zn. 22 Cdo 870/00*

*Práv. rozhl. 2002/3*



HIC QVEM  
 CRÉTIQVVS  
 ENT DED  
 VVS EST  
 LADERN  
 VVS DEQ  
 NVLLV  
 SWADEI  
 EQVIVIT  
 OVIVIT  
 INTVS  
 NITHES  
 VSGRA  
 SANNAN  
 ESTADI  
 NENTV



# 2. ČÁST

## OBECNĚ O VÝKLADU SOUKROMOPRÁVNÍCH ÚKONŮ

# VĚDECKÉ METODY VÝKLADU PRÁVNÍCH ÚKONŮ

## ■ Vědecky uznávané metody

### 1. metoda dobré víry

srv. předpoklad dobromyslného právního jednání  
a ochranu dobré víry adresáta

### 2. metoda známého úmyslu; srv. svobodnou vůli

### 3. metoda mluvnicko-jazyková

### 4. metoda významoslovná (sémantická)

### 5. metoda okolnostní vč. metody historické, viz dokazování skutku, *např. následné chování stran*

# PŘÍKLAD

## VÝKLAD SMLOUVY O DÍLO

Z textu smlouvy o dílo nebylo patrné, zda objednatelem grafického logotypu je *Josef Novák*, anebo společnost s ručením omezeným *ABCD, s. r. o.*, již je *Josef Novák* jediným jednatelem a jediným společníkem.

Nicméně z následného shodného chování stran, a to z prohlášení zhotovitele a z uplatnění práva k užití logotypu *Josefem Novákem* vůči třetí osobě bylo patrné, že objednatelem je *Josef Novák*.

# JAK VYKLÁDAT PRÁVNÍ ÚKON?

- **Legální výkladové příkazy**
  - = interpretační donucující právní normy
  - = interpretační právo soukromé i veřejné

- **Druhy českých výkladových příkazů**

- 1. **všeobecný občanský**

§ 35/2, 3 o. z. (§ 18 zák. práce) jen příkladmo

*a simile* obchodní výklad

- **zvláštní spotřebitelský**

§ 55/3 o. z.

- 2. **zvláštní obchodní**

§ 266/1-4 obch. z.

# VÝKLADOVÉ PŘÍKAZY PRÁVA OBČANSKÉHO

## ■ Všeobecné příkazy

### 1. právní úkon slovní

- ✓ přednostně dle projevené vůle jednajícího  
srv. společný úmysl smluvních stran
- ✓ jiným způsobem, *a simile* obchodní příkazy
- ✓ až **podpůrně** dle **jazykového** vyjádření

### 2. právní úkon konkludentní

- ✓ obvyklý význam způsobu vyjádření, *např. rukoudání*
- ✓ dle vůle jednajícího
- ✓ ochrana dobré víry adresáta





- **Zvláštní příkaz soukromého práva spotřebitelského**
- ✓ v pochybnostech o významu spotřebitelské smlouvy platí výklad **příznivější pro spotřebitele** (*consumer-friendly-manner*)
  - ➔ **zásada ochrany slabší strany**

- **Podpůrné (subsidiární) přiměřené**  
použití výkladových příkazů o. z. na:
- ✓ **výklad veřejnoprávních smluv**

§ 170 spr. ř.

# VÝKLADOVÉ PŘÍKAZY PRÁVA OBCHODNÍHO

- **Zvláštní příkazy přednostní**
  1. **známý úmysl jednajícího**  
adresátovi byl úmysl znám nebo musel být znám
  2. **podpůrně dle významu projevu vůle**  
pravidelný význam u adresáta,  
výraz v obchodním styku dle pravidelného významu v tomto styku
  3. **vždy všechny okolnosti** souvisící s projevem vůle, a to ⇔



- i. jednání o uzavření smlouvy
- ii. praxe zavedená mezi stranami
- iii. následné chování stran
- iv. jiné okolnosti, *např. nepřijaté návrhy*

### Pravidlo:

Projev vůle s **významem** připouštějícím **různý výklad** je v pochybnostech vykládán k **tíži toho**, kdo jej jako **první** v jednání použil.



# PŘÍKLADY

Výrazy např.:

„diskotéka“

„freeware“

# MIMOSTÁTNÍ VÝKLADOVÁ PRAVIDLA

- **Zásady UNIDROIT pro mezinárodní obchodní smlouvy (2004, 1994)**  
kap. 4, *lex mercatoria*
- **Zásady evropského smluvního práva**  
čl. 1:106, *uniform interpretation*

☞ *soft law*



# 3. ČÁST

PRAVIDLA

VÝKLADU PRÁVNÍCH ÚKONŮ



# DOKTRINÁRNÍ VÝKLADOVÁ PRAVIDLA

- **Výkladové zásady** (soukromoprávní zásady interpretačního práva), zformované do **obecně uznávaných pravidel**
  1. **pravidlo dobré víry** (*bona fide, good faith*), která chrání adresáta právního úkonu
  2. **pravidlo přednosti vůle před jazykovým nebo jiným vyjádřením**



3. **pravidlo oprávněného (rozumného) očekávání**, *reasonable expectation*;  
pravděpodobnost chování za běžného chodu věcí, **poddruh dobré víry**; *srv. zdravý rozum (common sense)*
4. **pravidlo poctivého jednání** (*fair dealing*)
5. **pravidlo projevu vůle** *secundum et intra legem*; *viz legální výkladové příkazy*



6. **pravidlo rozumnosti a spravedlnosti výkladu**; předpoklad rozumnosti právního řádu, jímž se řídí výklad; smyslem právního řádu je spravedlnost
7. **pravidlo známého úmyslu** (*intention of the parties*); § 266/1 obch. z.
8. **pravidlo pacta sunt servanda**; smlouvy jsou uzavírány proto, aby platily a strany jimi byly vázány k dosažení zamýšleného cíle



9. **pravidlo zákazu zneužití práv** (*abuse of rights doctrine*)
10. **pravidlo nepřipustnosti odporujících nebo pochybných volných projevů na úkor jiného**
11. **pravidlo zákazu výkladu bránícího uplatnění žalobních nároků**
12. **pravidlo in dubio mitius; shovívavě tak, aby volný projev spíše platil nežli nikoli**



**13. pravidlo zákazu měnění nebo doplnění projevené vůle; opakem je zásah vykladače do cizí vůle**



**14. pravidlo výkladu ve prospěch efektivnosti; v pochybnostech o významu volního projevu ve prospěch dosažení vůlí sledovaného účelu**

**15. pravidlo souladného výkladu závislých smluv**



- 16. pravidlo contra proferentem;** projev vůle připouštějící různý výklad je třeba vykládat k tíži strany, která jako první tohoto výrazu použila § 266/4 obch. z.
- 17. pravidlo upřednostnění právního účinku všech výrazů projevené vůle před vyloučením některého z nich;** zábrana svévolnému výběru některých výrazů s pominutím jiných



- 18.** pravidlo zákazu nadměrné redukce  
neboli zákaz zredukování částí nebo  
doložek jako nadbytečných
- 19.** pravidlo přihlednutí k volnímu celku  
(*context-oriented interpretation*)
- 20.** pravidlo v pochybnostech vyloučit  
nesmysly; vyloučit nesmyslný závěr
- 21.** pravidlo nerozpornosti závazků  
*viz rozumnost*



## **22. pravidlo jazykové**

- i.      **konsistentní používání slov a jiných volných vyjádření****
- ii.     **různost významu různých slov a jiných volných vyjádření****
- iii.    **projevení jednoho, znamená vyloučení druhého; úmysl daru vylučuje prodej****

## **23. pravidlo používání slov v jednotném čísle a v mužském rodu**





- 24.** **pravidlo de minimis;** právně volní projev nerozhoduje o nevýznamných věcech
- 25.** **pravidlo zákazu extraterritoriality;** podrobení volního projevu určitému právnímu řádu
- 26.** **pravidlo okolnostní vč. následného chování stran**

# JUDIKATURA

*K posouzení skutečné vůle pisatele závěti,  
jsou-li o ní pochybnosti,  
je třeba zjišťovat vedle znění textu listiny  
(slovního  
výkladu) všechny okolnosti, za nichž byl  
projev vůle  
o ustanovení závětních dědiců učiněn a z  
nichž lze  
dovodit skutečnou vůli zůstavitele.*



*Okolnosti případu jsou skutečnostmi existujícími*

*vně vlastního projevu vůle,*

*a to i tehdy, když je předepsána písemná forma.*

*Není napravováním neurčitosti projevu vůle,*

*jestliže projev je vykládán se zřetelem k okolnostem*



# 4. ČÁST

## VÝKLAD PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ A MEZINÁRODNÍCH SMLUV

# JAK VYKLÁDAT PRÁVNÍ ŘÁD?

## 1. výklad mezinárodních smluv

čl. 31 – 33 *Vídeňské úmluvy o smluvním právu*, (č. 15/88 Sb.)

čl. 7/1 *Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží*, (č. 32/91 Sb.)



## 2. výklad právních předpisů

- ✓ čl. 9/3 Ú: **zákaz výkladu** opravňujícího odstranění nebo ohrožení základů demokratického státu
- ✓ čl. 22 LZPS: **příkaz výkladu** politických práv a svobod ve prospěch svobodné politické soutěže
- ✓ § 1/1 ú. z. č. 23/91 Sb.: **příkaz výkladu** podústavních předpisů konformně s LZPS

# METODY VÝKLADU PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

1. účeloslovná metoda  
vč. ústavní konformity
2. jazykovědná metoda významová  
a mluvnická (jazyková metoda)
3. logická metoda
4. systematická metoda
5. pomocná metoda historická
6. pomocná metoda srovnávací





# 5. ČÁST

## VÝKLAD PRÁVNÍCH ROZHODNUTÍ

# JAK VYKLÁDAT PRÁVNÍ ROZHODNUTÍ?

- Výklad právních rozhodnutí
  1. soudních rozhodnutí, *např. ve věcech civilních*
  2. rozhodčích nálezů, *viz majetkové spory*
  3. správních rozhodnutí, *např. KÚ ve věci vkladu věcného práva do katastru nemovitostí*

# PŘÍKLAD

Výrok (enunciát) rozhodnutí:

Zrušuje se rozhodnutí (...),  
jakož i všechna souvisící rozhodnutí  
předcházející.



- **Výkladové řízení před ESLP  
ve Štrasburku**
- **Výkladové řízení před SD ES  
v Lucemburku**

*např. o rozsah (dopad) výroku rozhodnutí*

# METODY VÝKLADU JUDIKATURY

- **Metody výkladu vlastních soudních rozhodnutí**
  - ✓ utvořeny výkladovými rozhodnutími samými
  
- **Metody výklady precedentů**
  - ✓ struktura odůvodnění precedentů
    - a. *stare decisis*
    - b. *obiter dictum*



SKO

# LITERATURA

*Lewison, The Interpretation of Contracts.*  
London 2004.

*MacCormick/Summers (eds.), Interpreting  
Precedents. A Comparative Study.*  
Aldershot 1997.

*MacCormick/Summers (eds.), Interpreting  
Statutes. A Comparative Study.* Aldershot  
1991.





*Telec*, Sjednocování práva jednotným výkladem projevů vůle. Práv. rozhl. 2005/2.

In: *Blaho/Švidroň* (eds.), Kodifikácia, europeizácia a harmonizácia súkromného práva. Bratislava 2005.

Metodika výkladu právních předpisů. Brno 2002.<sup>2</sup>

Přirozené základy soukromého práva. Brno, v tisku.



Foto autor:

Lucca, Toskánsko, Itálie 2005

Sloní ostrov (Ko Chang), Siamský záliv, Thajsko 2549  
(2006)

Hřensko, Labe, Čechy, Česko 2006